

## فضائل

## چهار کلمہ

(سبحان الله والحمد لله ولا إله إلا الله والله أكابر)

مؤلف: عبد الرزاق بن عبد المحسن البدر

مترجم: قريب الله «مطيع»

## مشخصات کتاب:

اسم کتاب: فضایل چهار کلمه  
مؤلف: عبد الرزاق بن عبد المحسن البدر  
مترجم: قریب الله «مطیع»  
کمپوز: عبد الرافع  
دیزاین: فضل ربی «عزیزی»  
چاپ: اول  
تعداد چاپ: ۵۰۰۰

## تبلیغات اخراجی

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام  
على إمام المرسلين، نبينا محمدٍ وعلى الله  
وأصحابه أجمعين، أما بعد:

خداؤند متعال چهار کلمه را به فضائل بزرگ، و  
صفات با شکوه اختصاص داده است که دلالت  
اشکار به عظمت و بلندی منزلت آنها نسبت به  
سایر کلمات می کند این چهار کلمه عبارت اند از  
**(سبحان الله، والحمد لله ولا إله إلا الله،  
والله أكبر).**

در مورد فضیلت این کلمات روایاتی زیادی وارد  
شده است که همه دلالت به شان و مرتبه عالی  
آنها در نزد خداوند می کند و هر کسی این  
کلمات را روزانه بخواند، از پاداش بی شمار و  
ثمرات نیک دنیوی و اخروی برخوردار خواهد  
شد.

روایاتی را که در اینجا گنجانیده ام بخشی از  
كتاب **(فقه الأدعية والأذكار)** میباشد و مناسب  
دیدم تا آنها را یکجا نمایم، چنانکه بعضی از برادران

معزز از من خواستند این روایات را بشکل رساله کوچکی در آورم تا در دسترس همگان قرار گرفته و برادران و خواهران مسلمان ما از ثواب و پاداش آن مستفید گردند.

برادران و خواهران مسلمان! فضایل و پاداش این کلمات چهار گانه را با توجه و دقت بخوانید، تا شاید عزمها و همت ها را به حرکت درآورده بکار اندازد و راسخ گرداند. امیدواریم با توفیق خداوند بتوانیم این کلمات عظیم شأن را ورد زبان خود ساخته بر آن مداومت و محافظت نمائیم. خداوند همه مان را به عمل نیک توفیق عطا فرماید.

حالا روایاتی که در مورد این کلمات چهار گانه ذکر شده است خدمت تان عرض میداریم.  
**۱**- این چهار کلمه از محبوبترین سخنان در نزد خداوند است، امام مسلم از سمره بن جنبد رضی الله عنه نقل می کند که رسول الله ﷺ فرمودند: «محبوبترین سخن در نزد خداوند متعال چهار کلمه است، به هریکی از آنها آغاز کنی، باکی ندارد:

## «سبحان الله، والحمد لله، ولا إله إلا الله، والله أكبير»<sup>(۱)</sup>.

ابوداود طیالسی این چهار کلمه را در مسندش به این لفظ نقل کرده است: (چهار کلمه است که از پاکیزه ترین سخنان و از قران است به هر یکی از آنها آغاز کنی باکی ندارد: (سبحان الله، والحمد لله، ولا إله إلا الله، والله أكبير)<sup>(۲)</sup>).

۲- این چهار کلمه در نزد رسول الله ﷺ از آنچه آفتاب برآن طلوع نموده محبوبتر میباشد- یعنی بهتر و محبوبتر از همه دنیا و دار و ندارش- چنانکه امام مسلم از ابوهریره رضی الله عنه نقل می کند که رسول خدا ﷺ فرمودند: (یقیناً گفتند: سبحان الله، والحمد لله، ولا إله إلا الله، والله أكبير در نزد من از آنچه که آفتاب بر آن طلوع نموده محبوبتر است)<sup>(۳)</sup>.

(۱) صحیح مسلم (۲۱۳۷).

(۲) مسند طیالسی ص: ۱۲۲.

(۳) صحیح مسلم (۲۶۹۵).

۳- و از فضایل چهار کلمه آنچه در مسند امام احمد و شعب الإیمان بیهقی با اسناد جید از عاصم بن بهدلله، از ابی صالح از ام هانی بنت ابی طالب روایت شده که فرمود: روزی رسول الله ﷺ بر من گذشت به ایشان گفتیم: من کهن سال وضعیف شده ام پس مرا به عملی امر نمائید تا آنرا نشسته انجام دهم. پیغمبر ﷺ فرمودند: (صدبار سبحان الله بگو، مانند اینست که صد بردۀ از اولاد اسماعیل علیه السلام را آزاد کرده باشی، و صد بار الحمد لله بگو، مانند اینست که صد اسپ زین و لگام شده را در را خدا (جهاد) فرستاده باشی، و صدبار الله اکبر بگو، برابر است با صد شتر قلاده شده ای که - برای قربانی سوق داده شده - و قبول شده در نزد خداوند باشد. و صد بار - لا الله إلا الله بگو: میان آسمان و زمین را پر میکند و هیچ کسی در آن روز نمی تواند عملی به این بزرگی انجام داده تا بسوی آسمان بلند شود، مگر اینکه مانند خودت انجام دهد)).<sup>(۴)</sup>

منذری می فرماید: امام احمد با اسناد حسن

آنرا نقل کرده است<sup>(۵)</sup>، و علامه البانی رحمت الله عليه سند آنرا حسن گفته است<sup>(۶)</sup>.

برادران و خواهران مسلمان! در این پاداش بزرگی که در برابر چهار کلمه داده میشود خوب دقت کنید، کسیکه صد بار سبحان الله بگوید مانند آزاد کردن برده گانی از اولاد اسماعیل عليه السلام است، در اینجا اولاد اسماعیل عليه السلام بطور خصوص ذکر شده است زیرا آنها از شریف ترین خانواده های عرب هستند.

و کسیکه صد بار الحمد لله بگوید مانند آنست که صد اسپ زین ولگام شده را بخاطر حمل و نقل مجاهدین و سربازان اسلام صدقه نموده باشد. و کسیکه صد بار الله اکبر بگوید پاداش قربانی صد شتریکه مورد پذیرش خداوند قرار گرفته باشد، حاصل می نماید. و کسیکه صد بار لا اله إلا الله بگوید، میان آسمان و زمین را پرمیکند.

(۵) ترغیب و ترهیب ۲ / ۴۰۹

(۶) سلسله صحیحه البانی ۳ / ۳۰۳

۴- چهار کلمه محوکننده گناهان است: از عبد الله پسر عمرو بن العاص رضى الله عنهم در مسند احمد و ترمذی و مستدرک روایت شده است که پیامبر ﷺ فرمودند: (بر روی زمین مردی نیست که بگوید: لا اله إلا الله، والله اکبر و سبحان الله، والحمد لله ولا حول ولا قوة إلا بالله) مگر اینکه گناهانش نابود می شود اگرچه اضافه از کف دریا باشد). ترمذی این حدیث را حسن گفته و حاکم آنرا صحیح گفته، ذهبی سخن وی را تائید کرده است چنانکه امام البانی آنرا حسن گفته است<sup>(۷)</sup>.

مراد از گناهان درین حدیث گناهان صغیره است، امام مسلم از ابوهریره رضى الله عنه روایت می کند که پیغمبر ﷺ می فرمود: نماز های پنجگانه و جمعه تا جمعه و رمضان تا رمضان سبب بخشش و محوگناهانی که در میان میشود می گردد، بشرطیکه از گناهان کبیره

(۷) مسند احمد ۲/ ۱۵۸، ۲۱۰، ترمذی (۳۴۶۰) و مستدرک ۱/ ۵۰۳ و صاحیح جامع (۵۶۲۶).

پرهبز شود<sup>(۸)</sup>.

پس محو گناهان صغیره مقید و مشروط به اجتناب از گناهان کبیره است زیرا گنهان کبیره و بزرگ را جز توبه چیزدیگری محو نمیکند. به همین معنی در حدیثی که امام ترمذی و غیره از انس بن مالک نقل کرده اند آنحضرت ﷺ بر درختیکه برگ های خشک داشت گذشت و با عصای خویش آنرا تکان دادند و برگهاش بر زمین ریخت، سپس آنحضرت عليه السلام فرمودند: (گناهان بنده با گفتن: الحمد لله و سبحان الله ولا الله إلا الله والله أكبر چنان میریزد طوریکه برگهای این درخت فرو ریخت) شیخ البانی این حدیث را حسن گفته است<sup>(۹)</sup>.

۵- از فضائل چهار کلمه اینست که آنها نهال های بهشت هستند. امام ترمذی از عبد الله بن مسعود نقل می کند که پیغمبر خدا ﷺ فرمودند: ابراهیم عليه السلام را در شب اسرا و معراج ملاقات نمودم. فرمود: ای محمد به امت از طرف من سلام برسان و خبرشان ده که بهشت دارای خاک و آب خوب و جایگاه فراخی است و

(۸) صحیح مسلم (۲۳۳).

(۹) سنن ترمذی (۳۵۳۳) و صحیح جامع (۱۶۰۱).

دانه آن سبحان الله، والحمد لله ولا الله إلا الله  
والله أكبر، است<sup>(۱۰)</sup>.

در سند این حدیث هر چند عبدالرحمن بن اسحاق است اما دو شاهد دیگری از حدیث ابو ایوب انصاری و عبد الله بن عمر رضی الله عنهم دارد که با آن قوی میشود. مراد از کلمه قیعان در حدیث این است که جنت فراخ، و دارای خاک نیکو است نهال هایش با گفتن این کلمات رشد نموده جوان میشود چنانکه نهال در زمینی نرم و هموار و حاصل خیز این دنیا بزودی می روید<sup>(۱۱)</sup>. ذکر این کلمات نعمت انسان را در بهشت می افزاید و آنرا زیب و زینت میدهد.

**ع** و از فضایل چهار کلمه: هیچکسی در نزد خداوند بهتر از مرد سالخورده ای نیست که الله أكبر و سبحان الله ولا الله إلا الله والحمد لله زیاد بگوید و آنرا ورد زبان خود گرداند. امام

(۱۰) سنن ترمذی (۳۴۶۲) والبانی آنرا حسن خوانده است، سلسله صحیحه (۱۰۵).

(۱۱) النهاية از ابن اثیر ۱/۴/۱۳۲.

احمد و نسائی در عمل یوم و لیله با سند حسن از عبد الله بن شداد روایت می‌کنند که سه نفر از بنی عذرہ نزد پیغمبر ﷺ آمدند و به اسلام مشرف گردیدند. پیغمبر ﷺ فرمودند: کدام کس آنان را با خود می‌برد؟ طلحه گفت: من. آنها نزد طلحه بودند تا آنکه پیغمبر خدا ﷺ لشکری را فرستاد و یکی از آنان نیز با آنها بیرون شده جام شهادت نوشید، سپس پیغمبر خدا لشکری دیگری فرستاد و یکی از آنها نیز بیرون شده به شهادت رسید، راوی می‌گوید: سومی در بسترش وفات نمود.

طلحه رضی الله عنه فرمود: من هر سه آنها را در خواب دیدم که در بهشت اند مردیکه در بسترش وفات نموده بود دیدم در پیشروی قرار دارد و آنکه در اخیر شهید شد در عقب وی است و شهید اولی را در عقب آندو دیدم. طلحه فرمود: این خواب مرا به شگفت آورد، سپس نزد رسول خدا ﷺ آمدم و موضوع را برایشان حکایت کردم، آنحضرت عليه السلام فرموند: (چرا از این خواب

تعجب کردی، هیچکسی در نزد خداوند بهتر از مؤمنی نیست که در اسلام سالیان دراز گذرانده **الله اکبر، سبحان الله، ولا الله إلا الله والحمد لله** زیاد بگوید<sup>(۱۲)</sup>.

این حدیث عظیم الشأن دلالت بر فضیلت کسانی می کند که عمر طولانی و عمل نیکو دارند و زبانشان همیشه به ذکر خداوند تر و مشغول است.

۷- و از فضیلت چهار کلمه اینست که خداوند آنها را برای بندگان خود برگزیده، پاداش و ثواب بزرگی را برای گوینده آن آماده کرده است، در مسند امام احمد و مستدرک حاکم باسنده صحیح از حدیث ابوهریره رضی الله عنه و ابوسعید رضی الله عنهم روایت است که رسول خدا ﷺ فرمود: (خداوند چهار کلمه را از سخنان برگزیده است:  
**سبحان الله ، والحمد لله ولا الله إلا الله**

(۱۲) مسند أحمد ۱ / ۱۶۳، وسنن کبری از نسائی، کتاب عمل الیوم واللیله ۱۰۷۴ / ۶ والباني آنرا در سلسه احادیث صحیحه خود حسن گفته است (۶۵۴).

والله اکبر، پس کسیکه سبحان الله بگوید برایش بیست نیکی نوشته می شود واژ او بیست گناه کم میگردد. و کسیکه الله اکبر بگوید مانند آن است، و کسیکه لا اله الا الله بگوید، نیز مانند آن است، و کسیکه الحمد لله رب العالمین از نزد خود بگوید برایش سی نیکی نوشته میشود و از او سی گناه کم میگردد<sup>(۱۳)</sup>.

ملاحظه میگردد، ثواب حمد گفتن (**الحمد لله**) که از نزد خود بنده باشد بیشتر از دیگر کلمه ها است زیرا غالباً حمد و شکر به سببی چون خوردن، نوشیدن یا بdstت اوردن نعمتی صورت میگیرد، گویا در مقابل نیکی که بنده از آن بهره مند شده است آنرا می گوید، ولی هنگامیکه بنده از نزد خود حمد گفتن را آغاز کند بدون اینکه چیزی وی را با آن وادار کرده باشد، ثواب بیشتری دارد.

**۸ - و از فضیلت چهار کلمه اینست که سپر و**

(۱۳) مسند ۲/۵۱۲، و مستدرک ۱/۳۰۲ والبانی در صحیح جامع رقم (۱۷۱۸) آنرا صحیح گفته است.

پناهگاهی از آتش دوزخ و در روز قیامت نجات دهنده و پیشروی گوینده خود قرار می‌گیرند، حاکم در مستدرک و نسائی در عمل یوم ولیله دیگران باروایت ابوهریره نقل می‌کنند که پیامبر خدا فرمودند: (سپرهای تان را بگیرید). گفته‌یم: ای رسول خدا آیا از دشمنی تازه وارد؟ فرمودند: (نه! بلکه در مقابل دوزخ، بگوئید: سبحان الله ، والحمد لله ولا اله إلا الله والله اكبر، زیرا این کلمات در روز قیامت نجات دهنده و پیشروی گوینده اش می‌آیند، و همانا این کلمات کارهای شایسته ای است که ثمره و ثواب آنها باقی و جاودانه است)) حاکم فرمود: این حدیث صحیح و با شرط مسلم است لیکن آنرا درج نکرده است و ذهبی با حاکم موافق است و امام البانی آنرا صحیح گفته است<sup>(۱۴)</sup>.

این حدیث نه تنها مشتمل بر اوصافی که در مورد این کلمات ذکر گردید است بلکه آنها اعمال نیک و پاداش و ثمرة ماندگار و جاودانه

(۱۴) مستدرک ۱/۵۴۱، سنن کبری، کتاب عمل الیوم واللیله ۳۲۱۴ و صحیح الجامع ۲۱۲/۶.

است. خداوند میفرماید «وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ  
خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمْلًا»<sup>(۱۵)</sup>.

يعنى: (و اما اعمال شايسـته اي کـه نتائج آنها جـاودـانـه است، بهترـين پـادـاش رـا در پـيشـگـاه پـورـدـگـارت دـارـد، و بهترـين اـميـد و آـرـزو است).

۹- از فضائل چهار کلمه اينست کـه آنـها در اطراف عـرش خـداونـد مـتعـال حـلقـه زـده با صـدائـى هـمـچـو زـنبـور عـسل گـويـنـدـه خـود رـا يـاد مـى كـنـد ، در مـسـنـد اـحمد و سـنـ ابن مـاجـه ، و مـسـتـدرـك حـاكـم اـز نـعـمانـ بن بشـير رـضـى الله عنـهمـا روـايـت شـده کـه آـنـحضرـت ﷺ فـرمـودـند: (همـانا آـنـچـه اـز جـلال و عـظمـت خـداونـد ذـکـر مـى كـنـيد، تـسبـح (سـبـحان الله) و تـكـبـير (الله اـكـبـر) و تـهـليل (لا الله إـلا الله) و تـحـمـيد (الـحمد للـله) است کـه در اـطـراف عـرش رـحـمـن حـلقـه زـده صـدائـى هـمـچـو زـنبـور عـسل دـارـند کـه اـز گـويـنـدـه خـود يـاد مـى كـنـد، آـيا كـسـى اـز شـما دـوـسـت نـدارـد تـا هـمـيـشـه اـز وـى بـا گـفـتن اـين كـلمـات در نـزـد خـداونـد يـاد أـورـى شـود، يـا كـسـى اـورـا

در نزد خداوند یاد کند؟).

بوصیری در زوائد سنن ابن ماجه گفت: سند این حدیث صحیح ورجال آن همه ثقه اند، و حاکم نیز آنرا صحیح گفته است<sup>(۱۶)</sup>.

این حدیث شریف بیانگر فضیلت چهار کلمه است که اطراف عرش رحمن را پر نموده با صدائی همچو زنبور عسل، از گوینده و ذکر کننده خود یاد می کنند؛ این بهترین بهره ای برای ذکر کننده چهار کلمه است که برای همیشه در عالم بالا و مقام عالی قدر از وی یاد میشود. چنانکه در متن حدیث گذشت: (آیا کسی از شما دوست ندارد تا کسی او را یاد کند یا همیشه از وی با گفتن این کلمات، یاد شود؟!).

۱۰- و از فضایل چهار کلمه اینست که پیغمبر خدا ﷺ به امتش آگاهی داده است آنها در ترازوی اعمال گران است، نسائی در عمل یوم ولیله و ابن حبان در صحیحش، و حاکم و دیگران از ابی سلمه رضی الله عنه روایت نموده

(۱۶) مسند ۴/ ۲۶۸، ۲۷۱، و سنن ابن ماجه (۳۸۰۹) و مستدرک ۱

اند که گفت: من از رسول الله ﷺ شنیدم که فرمود: (به به، - و اشاره با پنج انگشت دستشان نمود – چقدر این کلمات در ترازوی اعمال گران است!! **سبحان الله، والحمد لله، ولا الله إلا الله والله أكبير**، و مرد مسلمانیکه فرزند صالحش بمیرد و پاداش آنرا از خداوند بخواهد)). حاکم این حدیث را صحیح گفت و ذهبی با او موافق است<sup>(۱۷)</sup>.

و این حدیث شاهدی دیگر از ثوبان رضی الله عنه دارد که بزار آنرا در مسنده سنده ذکر کرده اضافه نمود: سنده حسن است<sup>(۱۸)</sup>. (به به) کلمه ای است که در وقت تعجب و بیان فضیلت چیزی گفته میشود.

**۱۱** - از فضایل کلمه چهار گانه اینست که برای بنده با گفتن هر کلمه آن صدقه است، امام مسلم در صحیح خوداز ابوذر رضی الله عنه روایت می کند که عده ای از صحابه پیغمبر خد

(۱۷) سنن کبری، کتاب عمل یوم ولیله ۵۰/۶ و صحیح ابن حبار (الإحسان) ۱۱۴/۳ رقم (۳۳۸) مستدرک ۵۱۲/۱، ۵۱۱.

(۱۸) کشف الاستار عن زوائد البزار ۹/۴ رقم (۳۰۷۲).

گفتند: یار رسول الله! پاداش را ثروتمندان بردند، مثل ما نماز گزارده و روزه می‌گیرند و آنچه از مالشان از حاجت شان افزون باشد آنرا صدقه می‌دهند. فرمودند: آیا خداوند برای شما چیزی نداده که آنرا صدقه دهید؟ همانا در هر تسبیح (**سبحان الله**) گفتن صدقه است و هر تکبیر (**الله اکبر**) گفتن صدقه است و هر حمد (**الحمد لله**) گفتن صدقه است و هر تهلیل (**لا اله الا الله**) گفتن صدقه است، امر به کارهای خوب صدقه است و نهی کردن از کارهای بد صدقه است و در همبستری با همسر صدقه است، گفتند: یار رسول الله! یکی از ما شهوت خود را بر آورده می‌سازد در آن اجر و مزد است؟ فرمودند: آیا اگر آن را در حرام بنهد بروی گناه نیست؟ همچنان اگر آنرا در حلال بنهد برای او اجر است) <sup>(۱۹)</sup>.

فقرا گمان کردند که صدقه تنها در مال و ثروت است و آنان از اینکار عاجزند، ولی پیغمبر

خدا ﷺ به آنها خبر داد که عملی کردن همه کارهای نیک و خوب صدقه است و در ابتدای همه آنها گفتن چهار کلمه است: (سبحان الله، والحمد لله، ولا اله إلا الله، والله أكبير).

۱۲- از فضائل چهار کلمه اینست: کسیکه قرآن کریم را درست خوانده نمیتواند، رسول الله ﷺ گفتن چهار کلمه را تلافی نخواندن قرآن برای چنین اشخاص قرار داده است. ابوداد، نسائی، دارقطنی و دیگران از ابن ابی او فی رضی الله عنهم روایت نموده اند که شخصی نزد رسول الله ﷺ آمد و گفت: يا رسول الله من نمیتوانم قرآن کریم را بیاموزم پس بمن چیزی بیاموز تا تلافی آن شود. رسول الله ﷺ فرمود: (بگو: (سبحان الله، والحمد لله، ولا اله إلا الله والله أكبير ولا حول ولا قوة إلا بالله) مرد بادیه نشین دو دست خودرا جمع کرده گفت: این برای پروردگار من است پس برای من چه؟ فرمودند: (بگو: اللهم اغفر لى وارحمنى وعافنى وارزقنى واهدى) یعنی: (بار خدایا مرا

بیامرز و بر من رحم کن و عافیتم ده، و روزیم  
عطاکن و هدایتم نما) مرد بادیه نشین این کلمات  
را شنیده کف دست خود را جمع کرد، سپس  
پیغمبر ﷺ فرمود: (این مرد دو دست خود را از  
خیر پر کرد) <sup>(۲۰)</sup>.

محدث ابو طیب عظیم آبادی در تعلیقش بر  
سنن دارقطنی گفت: سند این حدیث صحیح  
است. <sup>(۲۱)</sup> و البانی رحمه الله گفت: سندش حسن  
است.

این بود مجموعه از روایاتیکه در باره چهار کلمه  
روایت شده است، پس هر که آنرا به تعمق و تدبر  
بخواند، خواهد دانست که این چهار کلمه برای  
مرد مؤمن چقدر سودمند و مفید بوده از  
مرتبه عالی و گران مایه برخوردار است چنانکه  
بعضی از علماء فرموده اند که همه اسمای خداوند  
زیر این چهار کلمه مندرج است، مثلاً آنعدد نام  
های که به پاکی و تنزیه خداوند دلالت می کند

(۲۰) سن ابی داود (۸۳۲) و سن سائبی ۱۴۲/۲ و سنن دارقطنی ۱۲۱/۱  
۳۱۴،

(۲۱) صحیح ابی داود ۱۵۷/۱

مانند قدوس و سلام، زیر کلمه **سبحان الله** داخل است.

و کلمه **الحمد لله** مشتمل بر اثبات کمال در اسماء و صفات خداوند تعالی است و کلمه الله اکبر بزرگی و عظمت خداوند را بیان می کند و هیچ کسی شناوی خداوند را شمرده نمیتواند، پس ذاتیکه دارای چنین صفاتی باشد بدون شک معبدود برق است و همه معبدوتات دیگر باطلند<sup>(۲۲)</sup>.

پس میتوان گفت: **سبحان الله** (تسبیح) هر صفتی را که لائق جاه و عظمت خداوند نیست نفی می کند، **والحمد لله** (تحمید) انواع کمال در اسماء و صفات و افعال خداوند را ثابت می سازد، **ولا الله إلا الله** (تهلیل) یگانه پرستی و اخلاص در عبادت خداوند و بیزاری از شرک را بیان می کند و تکبیر (**الله اکبر**) بزرگی و عظمت خداوند را بیان می کند و هیچ چیزی بزرگتر از خداوند وجود ندارد.

برادرم! حالا دانستی که چهار کلمه چقدر پر

عظمت است و چه اجر و پاداش بزرگی در نزد خداوند برای گوینده آن است، از خداوند متعال خواهانیم تا همه ما را توفیق داده آنرا ورد زبان مان گرداند، و ما را در زمرة مردمانی شامل گرداند که همیشه زبانهای شان به ذکر خداوند تر است.

وبالله التوفيق  
وصلی الله علی نبینا محمد وعلی آلله وصحبه  
أجمعین.

مطابع الحبيبى ن 4592217 ف 4581000 الرياض

# فضائل الْكَلِمَاتِ الْأَرْبَعِ

جمع

عبد الرزاق بن عبد المحسن البدر

باللغة الفارسية